

**Подзаконный декрет № 06-372 от 26 Рамадана 1427, что соответствует 19 октября 2006 года,
устанавливающий типовое техническое задание в целях добычи угря.**

Глава Правительства,

В соответствии с отчетом министра рыболовства и рыбных ресурсов,

Принимая во внимание Конституцию, в частности её статьи с 85-4° и 125 (часть 2);

Принимая во внимание постановление № 75-59 от 26 сентября 1975 года, с последующими изменениями и дополнениями, касательно торгового кодекса;

Принимая во внимание закон № 90-08 от 7 апреля 1990 года, с последующими дополнениями, касательно коммуны;

Принимая во внимание закон № 90-09 от 7 апреля 1990 года, с последующими дополнениями, касательно вилайя;

Принимая во внимание закон № 90-30 от 1 декабря 1990 года касательно закона о государственном имуществе;

Принимая во внимание закон № 01-11 от 11 Раби Эфани 1422, что соответствует 3 июля 2001 года, касательно рыболовства и аквакультуры;

Принимая во внимание закон № 03-10 от 19 Джумада Эль-Ула 1424, что соответствует 19 июля 2003 года, касательно защиты окружающей среды в рамках устойчивого развития;

Принимая во внимание закон № 03-22 от 4 Дху Эль-Каада 1424, что соответствует 28 декабря 2003 года, касательно закона о государственном бюджете на 2004 год;

Принимая во внимание закон № 05-12 от 28 Джумада Эфания 1426, что соответствует 4 августа 2005 года, касательно водных ресурсов;

Принимая во внимание президентский указ № 02-250 от 13 Джуада Эль-Ула 1423, что соответствует 24 июля 2002 года, с последующими изменениями, касательно регулирования государственных подрядов;

Принимая во внимание президентский указ № 06-175 от 26 Раби Эфани 1427, что соответствует 24 мая 2006 года, касательно назначении Главы Правительства;

Принимая во внимание президентский указ № 06-176 от 27 Раби Эфани 1427, что соответствует 25 мая 2006 года, касательно назначении членов Правительства;

Принимая во внимание исполнительный декрет № 91-454 от 23 ноября 1991 года, с последующими изменениями и дополнениями, устанавливающий порядок и условия руководства и управления частным имуществом государства и публично-правовым государственным имуществом;

Принимая во внимание исполнительный декрет № 95-363 от 18 Джумада Эфания 1416, что соответствует 11 ноября 1995 года, устанавливающий условия ветеринарной инспекции живых животных и животных продовольственных товаров или же продовольственных товаров животного происхождения, предназначенных для потребления человеком;

Принимая во внимание исполнительный декрет № 04-86 от 26 Мохаррама 1425, что соответствует 18 марта 2004 года, устанавливающий минимальные товарные размеры биологических ресурсов;

Принимая во внимание исполнительный декрет № 04-188 от 19 Джумада Эль-Ула 1425, что соответствует 7 июля 2004 года, устанавливающий условия добычи, транспортировки, коммерческой

реализации и ввода в водные среды производителей, личинок, мальков и молоди устриц и мидий, а также условия добычи, транспортировки, временного хранения, импорта и коммерческой реализации продуктов рыбной ловли и гидропоники, не достигших минимального предписанного регламентом размера, предназначенных для разведения, культуры или научных исследований;

Постановляет:

Статья 1. — В применение положений статьи 39 закона № 03-22 от 4 Дху Эль-Каада 1424, что соответствует 28 декабря 2003 года, упомянутого выше, настоящий декрет имеет целью установить типовое техническое задание в целях добычи угря.

Ст. 2. — В свете настоящего декрета, приведенные ниже термины имеют следующее значение:

Личинка угря: зачаточная экофаза угря, имеющая в длину 6 - 8 см.

Молодь угря : вторая стадия развития, после стадии личинки, которая соответствует стадии подросшей молоди рыб размером от 8 до 12 см.

Живорыбный садок : любая легкая конструкция, используемая исключительно для временного хранения добытого угря.

Рыбачья сеть : жесткая сеть, состоящая из слоя ячеистой сети, именуемого также парадный слой с ячейкой шириной 18 мм, имеющая длину в 46 м, высотой в 1 м, с балластом у своего основания, изготовленного из свинцовой полосы и поддерживаемая на поверхности с помощью пробковых поплавков. Данная сеть поддерживается в вертикальном положении при помощи свай, оснащенных двумя (2) крыльями и шестью (6) кольцами из пластика диаметром от 45 до 60 см.

Вентиль : ловушка из сетки с ячейкой размером от 2 до 4 мм, состоящая из карманов для захвата, цилиндрической или конической формы, монтирующаяся на обод или прочие жесткие конструкции и дополненная крыльями, которые загоняют рыбу в проем карманов.

Трабак: жесткая сеть, растягиваемая на глубинах, не превышающих 5 метров, состоит из многожильной нейлоновой сетки и из корда диаметром от 6 до 8 см.

Ярусные снасти : крючковые снасти большой длины, которые состоят из основной крючковой снасти, на которую крепятся многочисленные рыболовные крючки с помощью ползунков с переменной длиной и интервалом.

Верша : ловушка в форме клетки или корзины, изготовленная из различных материалов. Верша имеет одно или несколько входных отверстий или каналов.

ГЛАВА I
**УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ
КОНЦЕССИИ НА ДОБЫЧУ
УГРЯ**

Ст. 3. — Выдача концессии на добычу угря осуществляется на основе концессии на пользование государственным имуществом и в соответствии со спецификациями типового технического задания, приложенного к настоящему декрету.

Ст. 4. — Концессия в целях добычи угря предоставляется физическим лицам, имеющим алжирское гражданство, или же юридическим лицам алжирского права.

Ст. 5. — Концессия является личной и не подлежащей переуступке, предназначенной

исключительно для целей добычи угля, она не может являться предметом субаренды.

Ст. 6. — Концессия в целях добычи угля предоставляется одной единственной компании-оператору, действующей на одном промышленном участке.

Ст. 7. — Срок действия концессии устанавливается на пять (5) лет с возможностью продления.

Ст. 8. — В соответствии с положениями статьи 39 закона № 03-22 от 4 Дху Эль-Каада 1424, что соответствует 28 декабря 2003 года, упомянутого выше, концессия на добычу угля в зоне промышленных площадок Мессиди/Тонга и Мефраг, относящихся к вилайя Эль-Тарф, предоставляется, на уровне вилайя, путем присуждения с торгов, участнику торгов, предлагающему наибольшую цену.

ГЛАВА II

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КОНЦЕССИИ НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ УЧАСТКИ МЕССИДА/ТОНГА И МЕФРАГ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВИЛАЙЯ ЭЛЬ-ТАРФ

Ст. 9. — Присуждение с торгов осуществляется путем скрытых торгов. Факт открытия торгов объявляется как минимум за тридцать (30) дней, путем публикации объявлений и уведомлений в двух (2) общенациональных ежедневных печатных изданиях и посредством вывешивания объявления в офисе главы вилайя или в месте собрания людей в заинтересованной коммуне.

Ст. 10. — Тендерная комиссия, под руководством вали или его представителя, состоит из следующих лиц:

- директор по делам государственного имущества в вилайя Эль-Тарф;
- директор по вопросам рыболовства и рыбных ресурсов вилайя Эль-Тарф;
- директор по вопросам экологии вилайя Эль-Тарф;
- директор по делам водных ресурсов вилайя Эль-Тарф;
- представитель территориально компетентного ветеринарного органа.

Секретарские функции в комиссии обеспечиваются сотрудником управления по вопросам рыболовства.

Ст. 11. — С момента публикации объявления о проведении торгов, упомянутой в статье 9 выше, кандидаты на присуждение с торгов могут получить техническое задание торгов, составленное и утвержденное тендерной комиссией.

Ст. 12. — В соответствии с положениями статьи 39 закона о государственном бюджете на 2004 года, упомянутого выше, сумма стартовой цены торгов за годовую сумму арендной платы устанавливается в размере пятьсот пятьдесят тысяч динаров (550.000 алжирских динаров).

Ст. 13. — Лица, желающие принять участие в торгах, должны выплатить гарантийное обеспечение, представляющее собой 10% от суммы стартовой цены торгов. Кандидат должен представить подтверждение, приложив квитанцию об оплате.

Данное гарантийное обеспечение уплачивается в кассу территориально компетентной инспекции по делам государственного имущества, наличными или же с помощью гарантированного чека.

Гарантийное обеспечение, уплаченное лицом, объявленным победителем на торгах, будет вычтено из окончательной цены на торгах.

Гарантийное обеспечение, уплаченное участниками торгов, не ставшими победителем, будет возвращено этим участникам или их правопреемникам, силами бухгалтерии, принявшей платеж, по предъявлении квитанции или расписки об оплате.

Ст. 14. — Чтобы быть принятым к рассмотрению, предложение участника торгов должно сопровождаться досье, включающим в себя следующие документы:

- тендерное предложение;
- техническое задание торгов, официально утвержденное, с декларацией соответствия, приложенной к техническому заданию на торги;
- техническое задание на добычу угля;
- документ, подтверждающий оплату гарантийного обеспечения, упомянутого в статье 13 выше;
- личные данные или фирменное наименование и адрес участника торгов;
- справка об отсутствии задолженности по уплате налогов, подписанная руководителем компании или физическим лицом;
- справка об отсутствии судимости на имя участника торгов или руководителя компании;
- справка об отсутствии задолженностей в плане уплаты взносов в кассы социального страхования.

Ст. 15. — Предложение может быть отправлено по почте или подано напрямую по официальному местонахождению секретариата комиссии, сформированной в составе, указанном в статье 10 выше. Оно должно поступить самое позднее в последний рабочий день, предшествующий дню процедуры вскрытия конвертов, до завершения рабочих часов.

Если используется отправка по почте, то отправление должно быть осуществлено заказным письмом с распиской в получении.

Прямая подача в секретариат оформляется с помощью расписки, выдаваемой подателю. В любом случае, предложение должно поступить в двойном конверте, на внутреннем конверте должна быть сделана надпись «тендерное предложение в целях получения концессии на добычу угля – вилайя Эль-Тарф»

Ст. 16. — На дату, указанную в печатных объявлениях и уведомлениях, предусмотренную для открытия конвертов, раскрытие запечатанных тендерных предложений осуществляется силами тендерной комиссии, сформированной в силу положений статьи 10 выше.

Участники торгов должны присутствовать на заседании по открытию тендерных предложений или же должны быть представлены доверенным лицом, действующим на основании доверенности.

После прочтения предложений, и после первого изучения соответствия предложений регламенту и условиям, установленным в техническом задании торгов, а также условиям, определенным в настоящем техническом задании, тендерная комиссия удаляется для обсуждения поданных предложений, соответствующих требованиям.

Тендерная комиссия составляет сравнительную таблицу предложений и определяет наиболее выгодное предложение.

В случае равенства между предложениями, конкурентам, в целях определения преимущества, предлагается подать еще раз на месте свое тендерное предложение, действуя на основе ранее представленных предложений. В отсутствие нового предложения, победитель торгов выбирается из

числа имеющихся участников с помощью вытягивания жребия.

Протокол торгов, составленный в ходе заседания, подписывается членами тендерной комиссии, а также одним или несколькими победителями торгов.

Ст. 17. — Протокол торгов дает право победителю торгов на составление акта концессии силами компетентных служб по управлению государственным имуществом в соответствии со статьей 13 выше.

ГЛАВА III

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КОНЦЕССИИ НА ДОБЫЧУ УГРЯ НА ПРОМЫШЛЕННЫХ ПЛОЩАДКАХ, ОТЛИЧНЫХ ОТ ПЛОЩАДОК МЕССИДА/ТОНГА И МЕФРАГ

Ст. 18. — В масштабе вилайя Эль-Тарф, Скикда, Джиджел, Беджая, Тизи-Узу, Бумердес, Типаза, Шлеф, Мостагнем, Оран, Айн-Темушент и Маскара, под надзором вали, формируется комиссия по предоставлению концессии на добычу угря, состоящая из следующих представителей административных органов:

- директор по вопросам рыболовства и рыбных ресурсов;
- директор по вопросам государственного имущества;
- директор по вопросам экологии;
- директор по водным ресурсам;
- представитель территориально компетентного ветеринарного органа.

Секретарские функции в комиссии обеспечиваются сотрудником управления по вопросам рыболовства.

Ст. 19. — Комиссия, предусмотренная в статье 18 выше, имеет следующие полномочия:

- изучение досье заявки на предоставление концессии в целях добычи угря;
- выдача технического заключения касательно экономической целесообразности проекта;
- отграничение периметра концессии;
- обеспечение контроля добычи угря.

Ст. 20. — Досье заявки на предоставление концессии включает в себя следующие документы:

- 1- рукописное заявление;
- 2 - официально удостоверенная копия действующего удостоверения личности;
- 3 - справка об отсутствии судимости (бюллетень № 3), с датой выдачи на более чем три (3) месяца назад;
- 4 - техническое задание на добычу угря, должным образом подписанное концессионером;
- 5 - один экземпляр устава в случае юридических лиц;
- 6 - один экземпляр официального бюллетеня объявлений граждан и предпринимателей с напечатанным объявлением об учреждении компании – в случае юридических лиц.

Ст. 21. — Досье заиления на предоставление концессии направляется заказным письмом с распиской в получении или подается, под расписку в получении досье, в секретариат комиссии, сформированной согласно статье 18.

Ст. 22. — Если заявления на предоставление концессии было одобрено, то протокол комиссии дает право на составление акта концессии силами администрации, уполномоченной на управление государственным имуществом.

В случае отклонения заявления на предоставление концессии, решение должно быть обосновано и доведено до сведения просителя.

Ст. 23. — В случае отказа, проситель может подать протест в течение срока, не превышающего два (2) месяца, считая с даты уведомления отказа, предоставив новые сведения или подтверждающие документы в поддержку своего заявления.

Комиссия собирается на заседание в целях рассмотрения и принятия решения по поводу протеста.

Ст. 24. — Настоящий декрет будет опубликован в Официальном бюллетене Алжирской народно-демократической республики.

Составлено в г. Алжир, 26 Рамадана 1427, что соответствует 19 октября 2006 года.

Абдельазиз БЕЛЬХАДЕМ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ НА ДОБЫЧУ УГРЯ

ГЛАВА I УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНЦЕССИИ

Статья 1. — Настоящее техническое задание имеет целью определить условия добычи угля.

Ст. 2. — **Охрана окружающей среды .**

Концессионер должен соблюдать положения действующих законов и нормативно-правовых актов, применимых в сфере сохранения и защиты окружающей среды в периметре, выделенном по концессии, и хранить имеющееся в нем биологическое наследие, а также он обязан соблюдать требования настоящего технического задания.

Ст. 3. — **Нормативно-правовая база концессии.**

Концессия может использоваться исключительно для добычи угля в соответствии с условиями, установленными в настоящем техническом задании.

Ст. 4. — **Периметр переданного по концессии участка.**

1 – Периметр участка, переданного по концессии в целях добычи угля в зоне Мессиды/Тонга и Мефраг ограничен комиссией, сформированной согласно положениям статьи 10 подзаконного декрета № 06-372 от 26 Рамадана 1427, что соответствует 19 октября 2006 года.

Мессиды/Тонга: фарватер море/озеро длиной 2 КМ и шириной 10 м.

Водный участок 3 гектара на озере и наземный участок 0,02 га на левом берегу.

Мефраг: часть вадии длиной 3 КМ и шириной 10 м, начиная от устья реки.

Наземный участок 0,002 гектара на правом берегу.

2 – Что касается площадок, отличных от тех, которые были установлены предыдущим абзацем, периметр концессии ограничивается комиссией, сформированной в силу положений статьи 18 настоящего декрета.

Ст. 5. — Оборудование, пригодное к использованию.

В целях добычи угря, концессионер обязан использовать следующее оборудование и механизмы:

Рыболовные снасти: рыбацкая сеть, трабак, верша, вентиль и крючковые снасти.

Плавсредства, пригодные к использованию:

— Количество: 3 барки максимум длиной от 3 до 6 метров на один участок; приводимые в движение веслами или шестом, подвесной двигатель с максимальной мощностью 25 л.с.;

— Строительные материалы: из дерева или полностью пластиковые.

Концессионер может использовать только ярусные крючковые снасти, длина которых менее 100 метров.

Максимальное число рыболовных крючков составляет 200 штук.

Ст. 6. — Добыча особей, не достигших товарного размера.

Добыча личиной и молоди запрещена за исключением случаев их добычи для разведения. Подобная добыча требует получения разрешения, предусмотренного административными органами в соответствии с положениями, представленными в упомянутом выше подзаконном декрете № 04-188 от 19 Джумада Эль-Ула 1425, что соответствует 17 июля 2004 года.

Кампании по добыче личинок и молоди организуются следующим образом:

Кампания по добыче молоди: в течение всего года,

Кампания по добыче личинок: с 1 декабря по 30 апреля.

Ст. 7. — Кампания по добыче взрослого угря .

Кампания по добыче взрослого угря проводится с 1 октября по 30 апреля.

ГЛАВА II**ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОНЦЕССИОНЕРА****Раздел 1****Общие обязательства концессионера****Ст. 8. — Общие предписания в плане добычи .**

Концессионер обязан соблюдать приведенные ниже общие предписания в плане добычи:

а - Концессионер обязан соблюдать требования действующих законов и нормативно-правовых актов.

б - Концессионер должен разместить, на переданных в концессию участках, оборудование и рыболовные снасти, предназначенные исключительно для видов деятельности, на которые была предоставлена концессия. Концессионер обязан за свой собственный счет оплачивать всю совокупность расходов, связанных с установкой разрешенного оборудования и рыболовных снастей.

с – В случае уничтожения водной среды, относящейся к его периметру добычи и, начиная от даты

констатации такого факта, Концессионер обязан проинформировать управление рыболовства и рыбных ресурсов.

d - Концессионер не должен нарушать права третьих лиц — владельцев разрешения от администрации рыболовства и рыбных ресурсов, в частности в плане научных исследований, проводимых в периметре переданного в концессию участка.

e - Концессионер должен проводить, за свой счет, обязательные анализы воды и улова, а также соблюдать предписания нормативно-правовых актов, применимых в этой сфере.

f - Концессионер обязуется принять все необходимые меры, чтобы предоставить, в любое время, свободный доступ, в любую точку концессии, служащим организации, предоставившей концессию, уполномоченным на контроль концессии, а также служащим управления рыболовства.

g - Концессионер должен осуществлять мероприятия по поднятию затонувшего судна и по сбору любых обломков в рамках своей деятельности на участке, переданном в концессию.

Концессионер несет ответственность за риски и негативные последствия вызванные работой принадлежащих ему любых элементов оборудования, инженерными сооружениями и оборудованием. Он несет ответственность за ущерб, причиненный его оборудованием и его эксплуатационной деятельностью.

Ст. 9. — Возмещение ущерба, причиненного водному государственному имуществу.

Концессионер несет ответственность за любой ущерб, причиненный водному государственному имуществу и, в данной связи, обязан произвести любые работы по восстановлению или приведению в исходное состояние.

Раздел 2

Специальные обязательства

Ст. 10. — Ограждение фарватера концессии .

Концессионер должен установить межевые знаки своего участка, оградить его фарватер и установить на одном из бueв номер концессии, как таковой указан в акте концессии.

Ст. 11. — Хранение живой рыбы.

Концессионер имеет право хранить живого угря в плавающих живорыбных садках, установленных в зонах с глубиной воды свыше одного (1) метра. По причине болезней, которые могут проявиться в результате длительного содержания в садке, срок такого хранения не может превышать трех (3) месяцев.

Ст. 12. — Товарные размеры.

Добыча молоди, размер которой менее 30 см, строгим образом запрещен, в соответствии с положениями статьи 6 упомянутого выше подзаконного декрета № 04-86 от 26 Мохаррама 1425, что соответствует 18 марта 2004 года.

Ст. 13. — Контроль оборудования.

Концессионер должен провести предварительный контроль оборудования и рыболовных снастей, перед их вводом в эксплуатацию.

Ст. 14. — Прием стажеров.

Концессионер может принимать стажеров, назначенных администрацией рыболовства и рыбных ресурсов в рамках их цикла обучения, согласно календарному плану, который предварительно направляется ему территориально компетентным отделом администрации рыболовства и рыбных ресурсов.

Ст. 15. — Статистические данные.

Концессионер обязан, по завершению каждой кампании, сообщать в администрацию рыболовства статистические данные, касающиеся его деятельности.

Количества выловленных угрей должны заноситься в реестр с пронумерованными и подписанными листами, ведущийся администрацией рыболовства.

ГЛАВА III ФИНАНСОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Ст. 16. — Пошлина за пользование государственным имуществом.

Концессионер обязан уплачивать ежегодную пошлину, начисляемую, начиная с даты составления акта концессии.

ГЛАВА IV ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Ст. 17. — Смерть концессионера.

В случае смерти владельца концессии, его правопреемники могут продолжить использование концессии. С этой целью, они должны, в течение срока, равного шести (6) месяцам, считая с даты смерти, направить в адрес министра по делам рыболовства заявление на предоставление концессии, с приложением надлежащим образом составленного досье.

Ст. 18. — Страхование.

Концессионер должен подписать необходимые договора страхования от любых эксплуатационных рисков и несчастных случаев, которые могут стать причиной возникновения ущерба на участках, переданных в концессию, по его вине, по вине третьих лиц или же вследствие непредвиденного события.

Ст. 19. — Урегулирование споров.

Любой спор между концессионером и организацией, предоставившей концессию, подлежит рассмотрению в судах, обладающих территориальной компетенцией.

Ст. 20. — Ответственность и заявление претензий.

Ни в коем случае, Концессионер не может привлечь к ответственности организацию, предоставившую концессию, по какой бы то ни было причине, в случае ущерба, нанесенного его оборудованию или в случае помех в его хозяйственной деятельности, вызванных действиями третьих лиц, в частности, в случае загрязнения участка, переданного в концессию.

Концессионер не может заявить против организации, предоставившей концессию, а также против

местных органов власти какую-либо претензию по причине состояния дорог общего пользования или по причине ущерба, который может быть вызван, либо временными мерами публично-правового порядка, либо работами, осуществленными концедентом, или местными органами власти на участке, переданном в концессию.

Ст. 21. — Демонтаж оборудования и восстановление состояния участка в конце концессии.

По истечении срока, установленного в статье 1 выше, и в силу самого факта этого истечения срока, концедент замещает концессионера во всех его правах. Незамедлительно и на безвозмездной основе, он вступает во владение служебными помещениями и элементами инфраструктуры, которые должны быть ему переданы в безупречном состоянии.

Ст. 22. — Изменение, сокращение, отзыв или запрет концессии.

Концессия может быть изменена, сокращена или отозвана в любой момент по основаниям, признанным общественно полезными.

Такое изменение, сокращение или отзыв дает право на компенсацию, выплачиваемую в пользу концессионера.

Если соображения технического, научного или экологического характера обосновывают подобное решение, то концедент может ограничить или запретить концессию на определенное время и в определенном объеме.

Концессионер, ни в коем случае, не может претендовать на выплату компенсации.

Ст. 23. — Приостановление эксплуатации .

Если условия использования концессии Концессионер не соответствуют требованиям технического задания, то концедент направляет Концессионеру официальное требование о том, чтобы тот принял, в течение срока, равного одному месяцу, комплекс мер и действий, направленных на приведение эксплуатации концессии в соответствие с предписаниями настоящего технического задания.

По истечении срока, предоставленного в предыдущем абзаце, и если концессионер не исполнил официальное требование, концедент принимает решение о временной остановке, вплоть до исполнения предписанных требований, при этом он не лишается права защиты своих законных интересов в судебных органах, как таковое установлено действующим законодательством.

Разрешение на возобновление эксплуатации направляется концедентом после одобрения отчета уполномоченных служащих, в котором констатируется факт устранения причин, повлекших за собой принятие решения о приостановке концессии.

Ст. 24. — Отзыв концессии .

Концессия может быть отозвана через месяц после двух официальных предупреждений, оставшихся без ответа, или по требованию директора по делам государственного имущества в случае неисполнения финансовых условий.

Концессия может быть отозвана также на тех же условиях, в частности:

- в случае прекращения деятельности концедента;
- в случае использования концессии в целях, отличных от тех, для которых она была предоставлена;
- в случаях, предусмотренных настоящей статьей, концессионер не может претендовать на выплату компенсации.

Ст. 25. — Расторжение по требованию концессионера.

Концессия может быть расторгнута до истечения ее срока действия по требованию концессионера.

Концессионер обязан выполнить все предписанные работы по восстановлению и приведению в исходное состояние.

Ст. 26. — Изменение технического задания.

Положения настоящего технического задания могут быть изменены или дополнены в соответствии с действующими нормативно-правовыми актами.

Прочитано и одобрено концессионером.